



abitex



abitex

abitex srl
headquarter
via del cristo 84
33044 manzano
ud - italy

legal address
via enrico fermi 9/11
35010 cadoneghe
pd - italy

t +39 0432 746060
f +39 0432 746035
p. iva/vat IT04453620280
www.abitex.eu - info@abitex.eu

re sole 04033

re sole 04033



IT
codice doganale
58012500.
utilizzo
imbottiti.
caratteristiche
80% cotone - 10% poliestere - 10% modal,
altezza cm ± 140, peso ± 405 gr/m², idrorepellente.
tintura
il prodotto è tinta in pezza.
lunghezza pezza
circa 30 mt.
abrasione
> 50.000 cicli, ISO 12947-2.
solidità alla luce
5, ISO 105 B02.
solidità allo sfregamento
secco 4, umido 3-4, ISO 105 X12.
resistenza alla cucitura
orlato > 20, trama > 20, ISO 13936-1.
resistenza al fuoco
con trattamento, solo su richiesta - min 200 mt
EN 1021 1/2.
attenzione
sono ammesse leggere differenze di colore tra
differenti partite.

DE
zolltarifnummer
58012500.
verwendung
polstermöbel.
merkmale
80% baumwolle - 10% polyester - 10% modal,
breite cm ± 140, gewicht ± 405 gr/m², ölperlant.
färbung
stückgefärbt.
länge des tuchs
ca. 30 lm.
abriebbeständigkeit
> 50.000 cycles, ISO 12947-2.
farbbeständigkeit gegenüber licht
5, ISO 105 B02.
reibechtheit
trocken 4, feucht 3-4 mm, ISO 105 X12.
nahtschleibewiderstand
kette > 20, schuss > 20, ISO 13936-1.
feuerbeständigkeit
mit behandlung, nur auf anfrage - min. 200 m
EN 1021 1/2.
achtung
leichte farbtunterschiede zwischen den einzelnen
partien sind zulässig.

ES
código aduanero
58012500.
utilización
muebles tapizados.
características
80% algodón - 10% poliéster - 10% modal,
ancho ± 140 cm, peso ± 405 g/m², hidrorrepelente.
tinte
tintura en pieza.
largo de las piezas
aprox. 30 m.
resistencia a la abrasión
> 50.000 ciclos merfrotable, ISO 12947-2.
solidez de los colores a la luz
5, ISO 105 B02.
solidez al frote
seco 4, húmedo 3-4, ISO 105 X12.
resistencia al deslizamiento de hilos
urdibre > 20, trama > 20, ISO 13936-1.
resistencia al fuego
con tratamiento, solo previa solicitud - min.
200 m
EN 1021 1/2.
atención
son admisibles ligeras diferencias de color entre
partidas diversas.

ZH
海关编号
58012500.
用途
填充物。
特性
80% 棉 - 10% 涤纶 - 10% 莫代尔,
高度 ± 140 cm, 重量 ± 405 gr/m², 防水。
染色
匹染布。
布匹长度
约 30 米。
耐磨性能
> 50,000 转, ISO 12947-2。
耐光色牢度
5, ISO 105 B02。
耐摩擦色牢度
secco 4, 湿摩擦 3-4, ISO 105 X12。
缝线滑移
经向 > 20, 纬向 > 20, ISO 13936-1。
耐火性能
根据需求, 进行处理 - 最少 200 米
EN 1021 1/2。
注意
不同批次之间允许存在轻微色差。

EN
customs code
58012500.
use
upholstered furniture.
features
80% cotton - 10% polyester - 10% modal,
width cm ± 140, weight ± 405 g/m², water repellent.
dyeing
piece dyed product.
roll length
approx. 30 m.
abrasion resistance
> 50.000 rubs, ISO 12947-2.
colour fastness to light
5, ISO 105 B02.
fastness to rubbing
dry 4, wet 3-4, ISO 105 X12.
seam slippage
warp > 20, trama > 20, ISO 13936-1.
fire resistance
with treatment, only upon request - min 200 m
EN 1021 1/2.
attention
slight colour differences between different batches
are allowed.

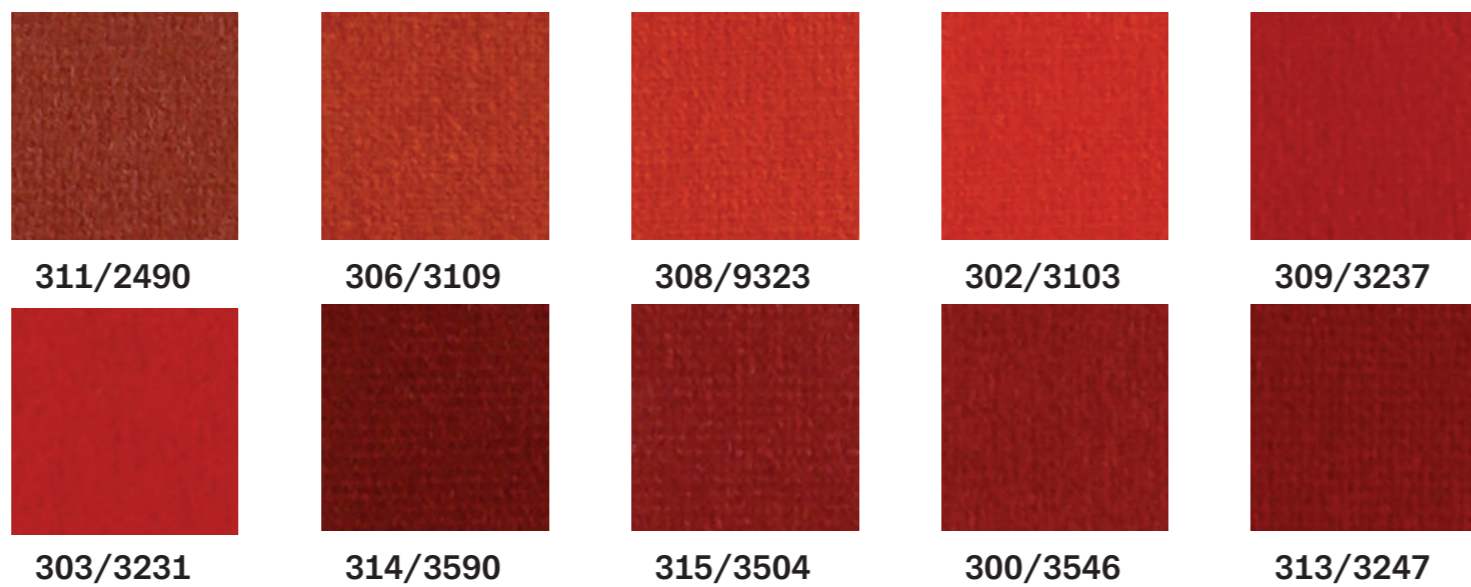
FR
code douanier
58012500.
utilisation
meubles rembourrés.
caractéristiques
80% coton - 10% polyester - 10% modal, hauteur
cm ± 140, largeur ± 405 g/m², waterabweisend.
tinture
le produit est teinté en pièce.
longueur des pièces
environ 30 m. lin.
résistance à l'abrasion
> 50.000 rotations, ISO 12947-2.
solidité et résistance des couleurs à la lumière
5, ISO 105 B02.
solidité et résistance au frottement
sec 4, humide 3-4, ISO 105 X12.
résistance à la couture
chaine > 20, trame > 20, ISO 13936-1.
résistance au feu
avec traitement, uniquement sur demande - min
200 m.
EN 1021 1/2.
attention
de légères différences de couleur entre différents lots
sont admises.

AR
كود الجمركي
58012500.
الاستخدام
كإسطح.
تأثيرات
80% قطن - 10% بوليستر - 10% مودال,
الارتفاع ± 140 سم, الوزن ± 405 جم/م², مقاوم للماء.
صبغ
المنتج مصبغ في قطعة.
طول القماش
حوالي 30 متر.
مقاومة التآكل
> 50,000 دورة, ISO 12947-2.
ثبات الألوان في الضوء
5, ISO 105 B02.
ثبات اللون ومقاومة الاحتكاك
جاف 4, رطب 3-4, ISO 105 X12.
مقاومة الخياطة
العمود > 20, النسيج > 20, ISO 13936-1.
مقاومة الحريق
بمعالجة, فقط عند الطلب - 200 متر.
EN 1021 1/2.
تنبيه
قد توجد فروق لونية طفيفة بين الدفعات المختلفة.

RU
таможенный кодекс
58012500.
использование
мягкая мебель.
характеристики
80% хлопок - 10% полиэстер - 10% модаловый, высота в см ± 140, вес ± 405 г/м², водоотталкивающий.
окраска
продукт окрасивают в мелтах.
длина детали
о 30 погонных метрах.
устойчивость к изнашиванию
> 50.000 циклов, ISO 12947-2.
устойчивость к свету
5, ISO 105 B02.
устойчивость к истиранию
сухой 4, влажный 3-4, ISO 105 X12.
прочность швов
связка > 20, уток > 20, ISO 13936-1.
огнестойкость
с лечением, только по запросу - минимум 200 м
EN 1021 1/2;
внимание
допускаются незначительные различия в цвете между различными частями.

“Tra tutte le sedie disponibili a palazzo, Sua Maestà ne prediligeva una a braccioli col velluto color albicocca matura. Si sedeva in modo inusuale, di traverso, appoggiando le gambe su un bracciolo, ma solo, per ovvie ragioni, quando non c'era nessuno a osservarlo. La posa gli permetteva di sfiorare agevolmente il tessuto delicato dello schienale.”

“Among all the chairs available in the palace, His Majesty preferred one with mature apricot-coloured velvet armrests. He sat in an unusual, transverse way, leaning his legs on an armrest, but only, for obvious reasons, when there was no one looking at him. The position made it easy to touch the delicate fabric of the backrest.”

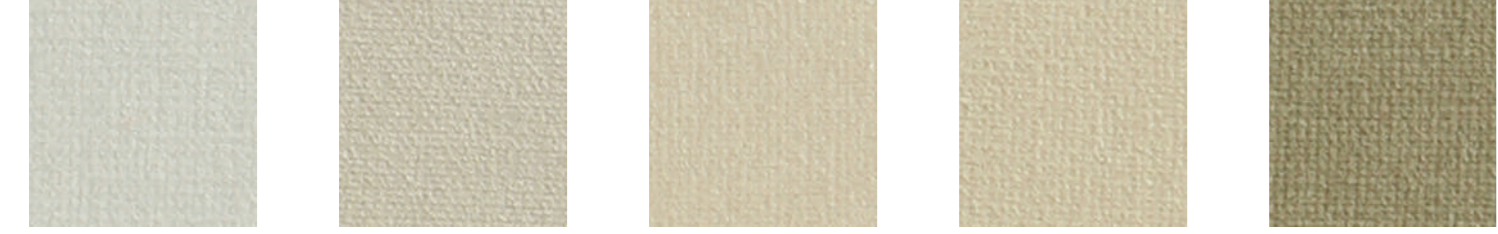


abitex
re sole - 04033

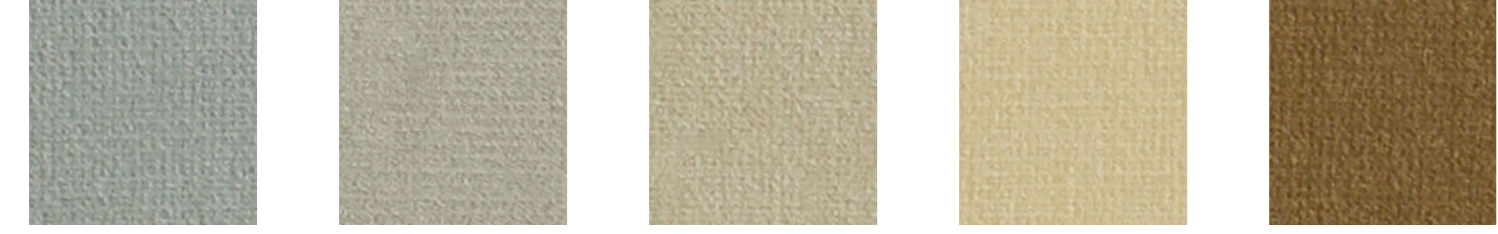
abitex



108/0013 113/1051 100/0019 104/4302 508/4422



106/0020 102/4441 107/4333 111/4061 413/7703



603/0107 105/0206 109/4217 101/4303 401/4700



600/0351 606/0546 404/4744 112/4489 409/8450



604/0104 601/0518 608/0504 412/4761 410/8534



605/0710 805/0408 610/0537 607/4765 411/8536



200/0800 201/0802 609/0702 602/0538 405/8612



110/4443 504/1436 512/1428 322/9002 520/7515



400/4477 505/1434 503/1327 321/9206 815/7405



402/4434 510/1437 500/1623 320/9260 800/6247



403/4866 506/1429 513/1424 319/3654 828/7329



406/4823 507/1100 502/1644 318/3701 812/6609



407/4832 509/1700 310/9123 307/8341 811/6320



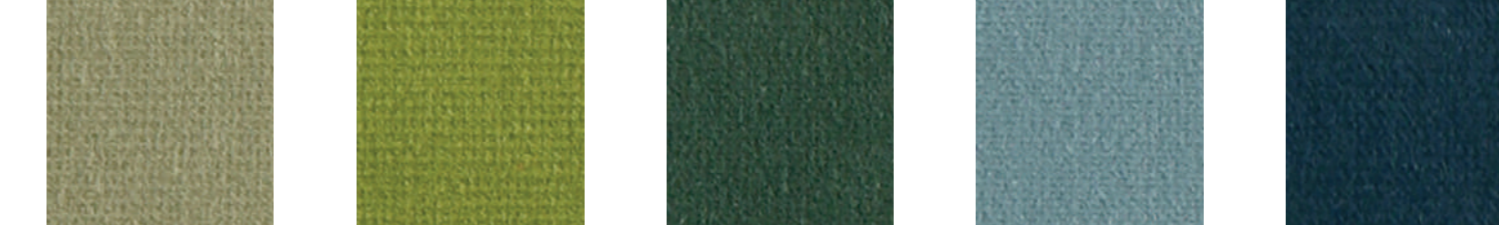
408/1609 501/1629 511/1688 317/1421 810/7307



820/6071 821/6100 713/5503 716/5039 721/5667



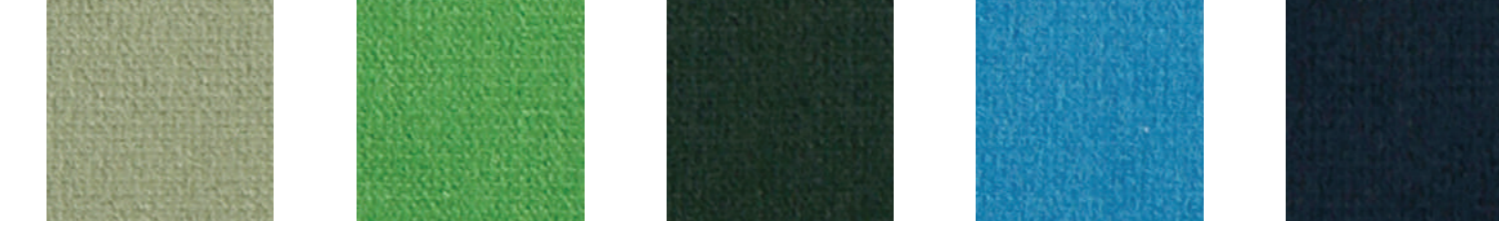
819/6057 823/1125 714/5910 806/5156 710/5643



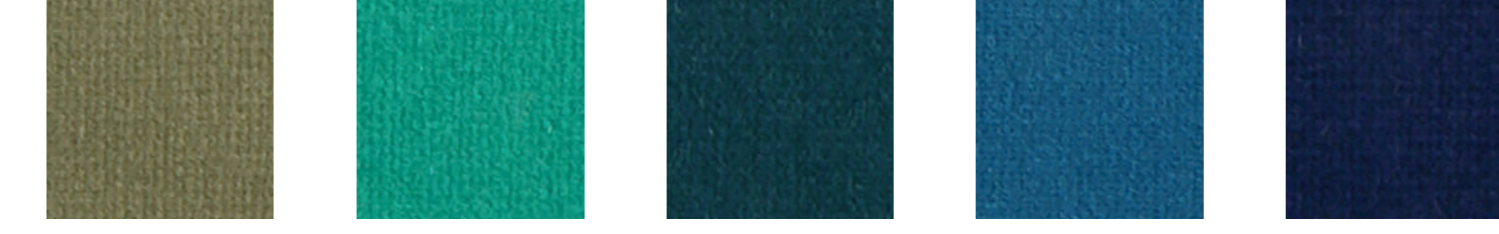
818/6802 804/6385 825/6381 704/5288 718/5615



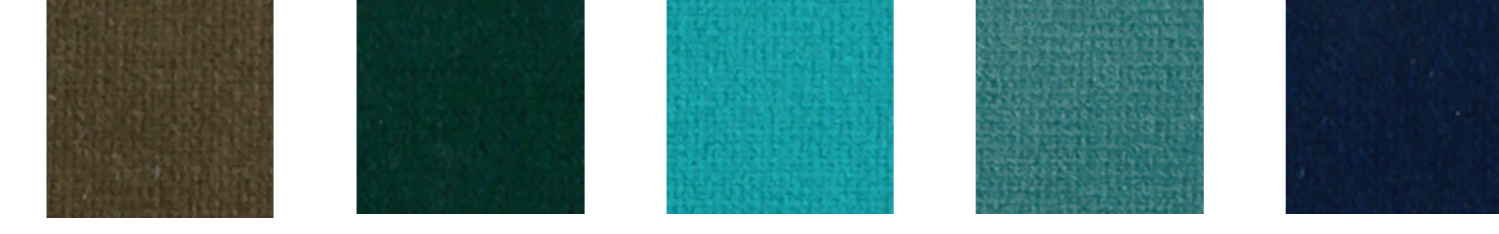
817/7309 822/6010 826/6726 717/5004 700/5604



813/6088 808/6031 715/0705 701/5003 708/5438



816/7324 827/6017 809/5726 711/5234 709/5560



814/7750 803/6714 824/5856 807/5810 712/5438



705/9642 001/9606 004/4512 007/2120 304/8008



720/5098 918/9608 005/2669 902/2100 305/2491



702/5475 917/3828 900/2703 907/2088 906/9432



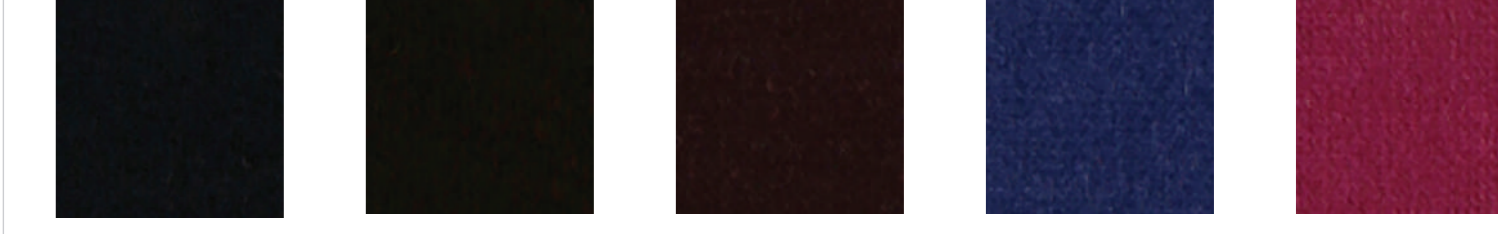
707/5233 916/3833 006/2140 901/2919 905/9405



703/5238 915/3802 002/9849 910/9622 904/9409



706/5243 914/3813 911/9848 909/9650 903/9404



719/5632 913/3804 912/9402 908/5554 003/8417